

OBSAH

ÚVOD	7
TENOCHTITLÁN A TAHUANTINSUYU. Vzestup a pád indiánských říší Ameriky	9
NEUVADNOU MÉ KVĚTY, NEUMLKNOU MÉ PÍSNĚ. Parafráze aztécké poezie	29
Smutek	31
Náš otec Slunce	32
Básník	33
Básník květů	34
Pocta básníkovi	35
Druhá pocta básníkovi	36
Báseň na počest Nezahualcoyótla	37
Píseň kolibříka	38
Naděje	39
Krajina jezera Texcoco	40
Tenochtitlán	41
Xochiquetzalova píseň	42
Druhá báseň Xayacamachana	43
Duše	44
Píseň štítu	45
Smrt, kterou zahynuli naši otcové	46
Na nebi měsíc	47
Básníci Mexica - Tenochtitlánu	48
Básníci krajiny Texcoco	49
Básník z Chalka	50
Báseň z Huexotzinka	51

Jsem kvetoucí kukuřice	52
Přicházím mezi ostatní	53
Pipiltin neboli vznešený	54
Tlatoani: nejvyšší vládce	55

ŠIROKÁ ŘEKO, NECH MNE JÍT

Miniantologie z kečuánské poezie	57
S písní	61
Měsíční slzy	62
Oči	63
Rosa	64
Vzpomeň si	65
Pláč	66
Proud řeky	67
Píseň z vězení	68
Má holubička ulétla	69
Dnes v noci jsem měl sen.....	70
Ach, kéž bys byla... ..	71
Loučení	72
V motýlka jsem se proměnil	73
Já v horách suchou trávu nasekal	74
Zlý sen	75
Nářek zamilovaného	76
Nářek princezny	77
Ještěrka	78
Pokrytecká	79
Puma	80
Pláč qiwaylu... ..	82

JSI PANÍ LÁSKY MÉ

Parafráze mexické lidové poezie	85
Láska	89
Ona	90
Jsi paní lásky mé	91
Já z ranče přijel jsem	92
Žárlivost	94
Suchý list	95
Hvězdy	96
Valentina	97
Holoubci	98
Jak listí se krásně zelená	99
POZNÁMKY K TEXTŮM	101
ZÁSADY VÝSLOVNOSTI ŠPANĚLSKÝCH A INDIÁN- SKÝCH JMEN	104
POUŽITÉ PRAMENY	106
EDIČNÍ POZNÁMKA	107